

Germany-Hamburg: Scanning services

OJ S 191/2019 03/10/2019

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Freie und Hansestadt Hamburg, Behörde für Wissenschaft und Forschung,
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky

Postal address: Von-Melle-Park 3

Town: Hamburg

NUTS code: DE60 Hamburg

Postal code: 20146

Country: Germany

E-mail: ulrich.hagenah@sub.uni-hamburg.de

Telephone: +49 4042838-3340

Fax: +49 4042838-3352

Internet address(es):

Main address: <http://www.sub.uni-hamburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Scannen, Indizieren u. in d. Regel Erfassen v. Struktur- u. Metad. in d. Softwareplattf. Kitodo.
Production f. Buch- u. Zeitschr.-, Archiv- Nachlassbest. a. HH Bibliotheken im Umfang von 544
450 Seiten

Reference number: EU/V12.2/2019/08/012

II.1.2. Main CPV code

79999100 Scanning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Scannen, Indizieren und in der Regel Erfassen von Struktur- u. Metadaten in der
Softwareplattform Kitodo. Production f. Buch- u. Zeitschriften-, Archiv- und Nachlassbeständen
aus Hamburger Bibliotheken im Umfang von 544 450 Seiten gemäß Vorgaben.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 999,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher im Umfang von 735 Titel und ca. 144 408 Seiten

Lot No: 1 Monographien

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien: SUB: Nachlass Walter Hansemann – 185 Titel – Scans ca. 45 425

SUB: Albestand Strom und Hafenbau – 400 Titel – Scans ca. 50 600

Linga-Bibliothek der FHH: Reiseliteratur des 19. Jhs. – 150 Titel – Scans ca. 48 383

Anforderungen:

— Scannen in Farbe 300 dpi,

— Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,

— Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,

— Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw.

Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,

— s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt).

—— Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin

—— Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH

—— Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Standorte:

Staats- und Universitätsbibliothek,

Von-Melle-Park 3,

20146

Linga-Bibliothek

Von-Melle-Park 3

20146 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher aus 3 Hamburger Bibliotheken im Umfang von 754 Titeln und ca. 90 784 Seiten
Lot No: 2 Monographien

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien: Forschungsstelle für Zeitgeschichte (FZH) – 559 Titel – Scans ca. 31 158

Universität Hamburg/Kulturwissenschaften – 45 Titel – Scans ca. 9 026

Universität Hamburg/Asien-Afrika-Institut: – 150 Titel – Scans ca. 50 600

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi,
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw. Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt).
- Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin
- Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH
- Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Standorte:

Forschungsstelle für Zeitgeschichte in Hamburg, Bibliothek

Beim Schlump 83

20144 Hamburg,

Universität Hamburg, Fachbereich Kulturgeschichte und Kulturkunde

Edmund-Siemers-Allee 1

20146 Hamburg,

Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut

Edmund-Siemers-Allee 1

20146 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher aus 3 Hamburger Bibliotheken im Umfang von 557 Titeln und ca. 75 695 Seiten
Lot No: 3 Monographien

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien: Hamburg Port Authority: Altbestand – 254 Titel – Scans ca. 28 410

Altonaer Museum: Landeskunde/ Schifffahrt: 250 Titel – Scans ca. 40 250

Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz: Altbestand zu Vorläufern der

Gesundheitsbehörde: 53 Titel – Scans ca. 7 035

Anforderungen:

— Scannen in Farbe 300 dpi,

— Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,

— Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,

— Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw.

Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,

— s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt):

— Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin

— Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH

— Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Standorte:

Hamburg Port Authority

Neuer Wandrahm 4

20457 Hamburg,

Altonaer Museum

Museumsstr. 23

22765 Hamburg,

Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz

Billstr. 80

20539 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

2 Zeitschriften im Umfang von ca. 23 000 Seiten und 50 DIN-A4 Ordner mit studentischen Flugblättern und Plakaten im Umfang von 57 500 Seiten
Lot No: 4 Zeitschriften und Ordner

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Zeitschriften und Studentische Flugblätter: Universität Hamburg/ Bibliothek für Universitätsgeschichte: Zeitschriften (35 Jahrgänge, vollständig): 2 Titel – Scans ca. 23 000
Hamburger Universitätszeitung & Nachfolger Hansische Hochschulzeitung (22 Jahrgänge)
und Studentische Flugblätter: 50 Ordner – Scans ca. 57 500

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi,
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw. Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt):
 - Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin,
 - Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH,
 - Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH.

Standorte:

Hamburger Bibliothek der Universitätsgeschichte der Universität Hamburg
Edmund-Siemers-Allee 1
20146 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /
Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Weitere Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung Los 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher im Umfang von 83 Titeln und ca. 28 998 Seiten sowie sieben Ordner bzw. Mappen mit Sammlungskatalogen aus dem Nachlasse von J.F.G. Umlauff im Umfang von ca. 920 Seiten
Lot No: 5 Bücher, Ordner und Mappen

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien und Sammlungskataloge: Museum am Rothenbaum Kulturen und Künstler der Welt (MARKK): Monographien und Sammlungskataloge: 83 Titel – Scans ca. 28 998

7 Bände/ Mappen – Scans ca. 920

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi,
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw. Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt):
 - Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin,
 - Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH,
 - Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH.

Standorte:

Museum am Rothenbaum, Kulturen und Künste der WElt (MARKK) – Bibliothek
Rothenbaumchaussee 64
20148 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Weitere Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung Los 5

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher im Umfang von 63 Titeln und ca. 8 605 Seiten sowie Archivalien aus dem Dokumentenarchiv im Umfang von ca. 82 340 Seiten in 189 Ordnern bzw. Ordnungseinheiten
Lot No: 6 Bücher und Archivalien in Ordnern

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien und Archivalien aus dem Schriftdokumentenarchiv: KZ-Gedenkstätte

Neuengamme – 63 Titel – Scans ca. 8 605

189 Einheiten/Ordner – Scans ca. 82 340

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi,
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw. Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt):
 - Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin,
 - Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH,
 - Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH.

Standorte:

KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Jean-Doldier-Weg 75 (Steinhaus 1)

21039 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Weitere Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung Los 6

II.2. Description**II.2.1. Title**

Bücher im Umfang von 75 Titeln und ca. 28 750 Seiten sowie 3 450 Blatt

Tagebuchaufzeichnungen von R. O. Neumann (lose Blätter in chronologischen Mappen, die in 3 Kartons lagern)

Lot No: 7 Bücher und Tageblattaufzeichnungen

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Material: Monographien und Tagebuchblätter: Institut für Hygiene – Bibliothek – 75 Titel – Scans ca. 28 750

Mappen und 3 Kartons – Scans ca. 3 450

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi,
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben,
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben,
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe der gescannten Buch- bzw. Zeitschriftenbände in der Software Kitodo gemäß Vorgaben,
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt):
 - Anlage 2 – Digitalisieren in HaKin,
 - Anlage 3 – Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH,
 - Anlage 4 – Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH.

Standorte:

Institut für Hygiene und Umweltschutz – Bibliothek

Marckmannstr. 129 a

20539 Hamburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Testaufnahme, Referenzen und Probestück) /

Weighting: 60 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Weitere Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung Los 7

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 145-357617](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1 Monographien

Title:

Bücher im Umfang von 735 Titel und ca. 144 408 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: IRON Mountain Deutschland GmbH

Postal address: Randstr. 11

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 22525

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2 Monographien

Title:

Bücher aus 3 Hamburger Bibliotheken im Umfang von 754 Titeln und ca. 90 784 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: IRON Mountain Deutschland GmbH

Postal address: Randstr. 11

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 22525

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 3

Lot No: 3 Monographien

Title:

Bücher aus 3 Hamburger Bibliotheken im Umfang von 557 Titeln und ca. 75 695 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BBI – Daten Digital GmbH

Postal address: Bei der Marienkirche 5

Town: Mühlhausen

NUTS code: DEG09 Unstrut-Hainich-Kreis

Postal code: 99974

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 4

Lot No: 4 Zeitschriften und Ordner

Title:

2 Zeitschriften im Umfang von ca. 23 000 Seiten und 50 DIN-A4 Ordner mit studentischen Flugblättern und Plakaten im Umfang von 57 500 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger Str. 65

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31226

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: 5 Bücher, Ordner und Mappen

Title:

Bücher im Umfang von 83 Titeln und ca. 28 998 Seiten sowie sieben Ordner bzw. Mappen mit Sammlungskatalogen aus dem Nachlasse von J.F.G. Umlauff im Umfang von ca. 920 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb GmbH Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger Str. 65
Town: Peine
NUTS code: DE91A Peine
Postal code: 31226
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: 6 Bücher und Archivalien in Ordern

Title:

Bücher im Umfang von 63 Titeln und ca. 8 605 Seiten sowie Archivalien aus dem Dokumentenarchiv im Umfang von ca. 82 340 Seiten in 189 Ordnern bzw. Ordnungseinheiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb GmbH Joachim Künzel KG
Postal address: Braunschweiger Str. 65
Town: Peine
NUTS code: DE91A Peine
Postal code: 31226
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 7

Lot No: 7 Bücher und Tageblattaufzeichnungen

Title:

Bücher im Umfang von 75 Titeln und ca. 2 750 Seiten sowie 3 450 Blatt
Tagebuchaufzeichnungen von R. O. Neumann (lose Blätter in chronologischen Mappen, die in
3 Kartons lagern)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: IRON Mountain Deutschland GmbH

Postal address: Randstr. 11

Town: Hamburg

NUTS code: DE60 Hamburg

Postal code: 22525

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bitte dringend beachten: Die im Abschnitt V Punkt V.2.4) angegebenen Ziffern stellen keine
Betragsangaben dar, sondern dienen nur als Platzhalter da eine Eingabe erforderlich ist.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Finanzbehörde

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telephone: +49 4042823-1491

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/10/2019